

平成27年9月1日発行

# 寿康園

発行所 山形県酒田市橋橋  
〒999-6712 宇大柳3番地の1  
社会福祉法人平田厚生会  
特別養護老人ホーム寿康園  
TEL 0234(52)3413  
FAX 0234(52)3414  
E-mail jukouen@jeans.ocn.ne.jp  
発行責任者 園長 石井 良  
印刷所 鶴岡印刷株式会社・酒田印刷



寿康園夏祭り

もくじ

■ 寿康園夏祭り	1
■ 平田厚生会理事長・評議員あいさつ	2
■ ご家族様の声・新職員紹介	3
■ 医務室だより・厨房だより	4
■ 新事業所紹介「おまちしてます。寿康園短期事業所で。」	6
■ 寿康園利用料金表	7
■ 寿康園－思い出アルバム－	7～9
■ 不安・疑問を解決！みすみQ&A	10～11
■ 感謝録	12



理事長 色紙絵

これからも地域と共に歩んで参ります



社会福祉法人  
平田厚生会

会福社

加藤寛英

人ホーム寿康園は今年三十四年目を迎えましたが県内でも早い時に建設され五十床からのスタートでした。

今日では個室型を併設した八十床の特養施設・短期十六床・デイサービス定員三十七名他に訪問介護・地域包括支援センター等を有する大きな施設となっております。

何といつても介護予防



山谷自治會長

小  
十

超高齢化社会の中で、これらの介護のあり方が問われています。

在宅介護が望ましいと理解しつつも、事情により施設介護に頼らざるを得ないケースが急増しており、施設入所待機者は益々多くなってきていました。

ことは介護予防です。山谷自治会も寿康園、コミ振・地区社協と連携して介護予防事業に積極的に取り組んでおりま  
す。

## と奉とイ工會な司理て務

## 理事退任にあたり「回顧、感謝、発展を願つて」



前平田厚生会理事

遠藤五百枝

これからも高齢化社会に進んでいくと推計されています。

最後に施設の防災訓練を行  
事に地区として参加協力して  
支えていきたいと思っており  
ます。これからもよろしくお  
願いします。

急激な少子高齢化社会の時代に入り橋本地区は現在八世帯三百五十二人で生活している地区でその中で六十五歳以上が一〇〇人高齢化率三十八%になります。

必要になつてきています。  
これまで設立以来三十四年  
間地域の支えとなつて果たし

## 地域を支える施設として

平田厚生会理事・監事

理 理 監 理 事  
事 長 園 事 長  
事 長 佐 仲 石 渡 小 佐 阿 佐 阿 加  
藤 鈴 井 部 野 藤 部 藤 部 藤  
千 寺 広 佳 清 時 幸 重 寛  
董 男 良 子 茂 人 男 一 敏 英

監理理事副会  
事會計長長

桜新加久阿高高富高水難佐鈴  
井田藤松部橋橋樺田落波藤木  
扶 美ふ  
美純憲文節榮代み行 文  
子朗一雄子一子子男信雄均恵

阿佐阿石鈴石庄菅久佐伊石長佐小和石  
部藤部黒木川司原松藤藤黒谷藤林根黒  
美 き 部 由 崎  
時幸重基 智律光 理よ 紀 勘正  
里一敏雄東昇子子喜力智う 律子悟一

# ご 利 用 者 ご 家 族 の 思 い

頼りにしてます

水落 信 様

その日は暑くなりだした七月  
中旬、入園のときを思い出します。母はあれ以来もうすぐ三年になるところです。家族での介護も寝たきりの状態の中では限界を感じ、こちらに入所させて頂きました。

全身状態が非常に注意が必要なことでスタッフの皆様には格別の御苦労をおかけしていく常に感謝申し上げてます。ひな祭りやクリスマス等の行事を企画して頂き私共も楽しく参加させ

て頂いています。  
母の姉妹や親戚の方々も見舞いに来るたびに、緑豊かな丘の風光明媚な施設に感動していきます。今後とも頼りにしておりります。ありがとうございます。



## あたたかさに 包まれて

村岡 順子 様

私は、母が寿康園に入居する前に、園内を見学させていただきました。その時に、施設内の空間に流れるあたかい雰囲気を感じました。そして、それは今も変わらず同じです。



# 新 職 員 紹 介

寿 康 園



介護員

寿 康 園



介護員

寿 康 園



介護員  
池田 蓮

今年の四月より寿康園で勤務しております。社会人になつたばかりなので分からぬことだらけですが、精一杯がんばりたいと思っています。

介護の仕事は初めてですが、ご縁があり、寿康園で働かせて頂くことになりました。至らないうことが多々あると思いますが宜しくお願ひ致します。

寿 康 園



調理員

デイサービス みすみ



介護員  
今井 彩

デイサービス みすみ

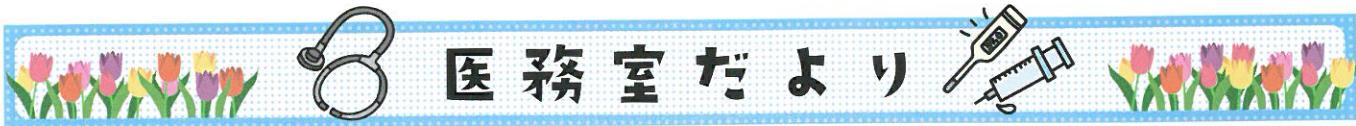


介護員  
松田 綾奈

今年の四月一日からみすみでお世話になっています。利用者皆様の笑顔の為に頑張っていきたいです。どうぞ宜しくお願ひします。

昨年の八月から、寿康園でお世話になっています。明るく元気な笑顔で利用者様方々と樂しく過ごしていきたいと思っています。よろしくお願いします。

今年の四月から、厨房でお世話になっています。まだ、分からぬこともありますが、これからも一生懸命頑張りたいと思います。



## 医務室だより



寿康園医務室は「寿康園診療所」の別名もありますが、普段は医師不在で、回診のある時に本間病院から来園されます。第一・三の木曜日と第二・火曜日の午後が内科、第四月曜日の午後は外科の先生の回診があり、診察・注射・処置・処方・面談を行っています。

医務室の看護職員は利用者様の健康管理と安全・安心な医療サービスの提供を心がけ、美味しく食べて楽しく暮らし、笑顔で長生きできる様に願いつつ援助に務めています。毎日のケアを通しての観察、他の職種と連携協働しながら異常の早期発見と適切な対応を図り、利用者様ご家族様の希望を伺い安心して生活できるように心がけています。

第五月曜日の午後は外科の先生の回診があり、診察・注射・処置・処方・面談を行っています。第六月曜日の午後は内科の先生の回診があり、診察・注射・処置・処方・面談を行っています。

施設全体で取り組んでいます。美味しく食べて頂くには、口の中も良好である事が望ましく、必要時は歯の治療にも通います。

医療的には、利用者様が慢性疾患や一人で多くの病気をお持ちで、医療依存度が高い方や、心身機能低下の進行で重度化傾向にあり、病状の好転や悪化阻止が期待できない場合と認知症で検査や治療が限られてしまう事もあります。ご家族の方々に面談の連絡をさせて頂く時もありますので、ご理解ご協力をよろしくお願い致します。

(看護師 後藤佐都子)



## 厨房だより



また、食事を安全に食べて頂く為に嚥下往診で適切な食事内容や介助方法の指導を受けて、口腔ケアにも力を入れ誤嚥性肺炎予防に

異常の早期発見と適切な対応を図り、利用者様ご家族様の希望を伺い安心して生活できるように心がけています。

これからも喜んで楽しんで頂けるよう食事を作っていきたいと思います。



### 地産地消による食事

こんにちは、寿康園の厨房です。

厨房では食事形態や量など利用者様それに合わせた食事を作っています。利用者の要望をできるだけ取り入れ、「おいしい。」の言葉を励みに日々頑張っています。

寿康園では特に利用者様に目で見て、触れて、においを感じる事を通して季節を味わつて頂き、旬の物を楽しんで頂けるよう心がけており、これからも喜んで楽しんで頂けるよう食事を作っていきたいと思います。

今年も美味しい筍がたくさん裏山から採れ、筍ご飯や筍汁に変身し大変好評でした。利用者様が目、鼻、口で感じるものは間違いないよう

煙で採れた野菜や裏山で採れた筍などを利用者様へ提供しています。

寿康園では地産地消として



サービス提供責任者、支援相談員、介護支援専門員、介護員の人数も増やし、皆様の御要望に応えられるよう努めてまいります。利用者様の過ごし方としては、送迎サービス、給食サービス、入浴サービス、

今年度から新しく寿康園に併設ではありますが、より一層皆様にご利用していただけるように職員の体制を変えております。

サービス提供責任者、支

主任介護員兼  
サービス提供責任者  
**高橋 玲**

**住み慣れた地域で  
末長く生活  
できるように**



リハビリやリズム体操、輪投げ、ビーチバレー、ボール等を実施し、楽しく過ごしていました。誕生会を実施し、お祝いしたり、季節の行事にも参加していただき、沢山の笑顔がみられます。

利用者様一人一人にあった対応を心掛けて実践しておりますので、今後ともどうぞよろしくお願い致します。



Y・M  
K・M  
初めは、知らない人ばかりだったが、友達ができると話をするのが楽しい。

ここに来ると、家にいては会えない村の人に会えて話ができるので楽しい。T・S  
K・A  
家に帰ると全部自分でしなければならないので大変だ。

### ご利用者様の声

**みんなで体操。  
みんなが笑顔。**



月～金曜日の午前11時30分になると「なごみ」一丁目体操」といって「軽体操・リズム体操・嚥下体操」を行っています。また、月2回は日曜日の午後からも行い、体操終了後に「ゲーム」「ちぎり絵」「菜園」等の作業療法を利用者の皆様と職員が一緒にになって楽しんでいます。楽しいと自然と体が動き、「笑顔」も倍になります。是非、皆様と一緒に楽しんでみませんか。

## 居室別の利用者負担の月額概算(30日計算) 平成27年8月1日より

## 【居住費(滞在費・1日)】 定員:長期80名 短期16名

	第1段階	第2段階	第3段階	第4段階
多床室	0	370	370	840
従来型個室	320	420	820	1,150
ユニット型個室	820	820	1,310	1,970

第1段階~4段階とは所得額で決まり、要介護度とは異なります。

第1段階から3段階までの方には、食費と居住費について負担軽減が図られます。

介護保険制度改定になり、利用料金が変更になりました。

今回の改定では、施設介護サービス費が減算になり、加算も一部変更になっています。

居住費については、多床室が日額370円から840円に変更となりました。

寿康園を利用するときの費用は、下記①~③の合計に④のその他の部分が加わった額となります。

①介護保険一部負担金(介護保険の1割負担分) + ②食費 + ③居住費 + ④その他(理髪代など)

※①はご利用者様の介護保険負担割合証により2割となる場合があります。

【長期入所利用】 ○介護保険1割負担とは介護サービス費と各種加算の合計です。

【1ヶ月の利用料(30日計算)】

○長期入所は要介護度1~5の方が対象となります。		①1割負担	②食費	③居住費	利用料①~③
第1段階	多床室	15,000	(1日300円)	0	24,000
	従来型個室			9,600	33,600
	ユニット型個室			24,600	48,600
第2段階	多床室	15,000	(1日390円)	9,600	36,300
	従来型個室			12,600	39,300
	ユニット型個室			24,600	51,300
第3段階	多床室	24,600	(1日650円)	9,600	53,700
	従来型個室			24,600	68,700
	ユニット型個室			39,300	83,400
第4段階	多床室	※1 30,000	(1日1,380円)	25,200	96,600
	従来型個室			34,500	105,900
	ユニット型個室			59,100	130,500

◆①の1割負担については、高額介護サービス費を適用した額です。

◆※1について第4段階の高額サービス費が37,200円となっており、実際そこまで達しないためもっとも高額となるであろう額の大まかな表示としました。

【短期入所利用】

(単位:円)

介護度	居室	介護サービス費	各種加算合計	日額(食費・滞在費等は別にかかります)
介護度1	多床室	599	72	671
	従来型個室	579	72	651
	ユニット型(空床)	677	84	761
介護度2	多床室	666	75	741
	従来型個室	646	74	720
	ユニット型(空床)	743	86	829
介護度3	多床室	734	77	811
	従来型個室	714	76	790
	ユニット型(空床)	814	89	903
介護度4	多床室	801	79	880
	従来型個室	781	78	859
	ユニット型(空床)	880	91	971
介護度5	多床室	866	81	947
	従来型個室	846	81	927
	ユニット型(空床)	946	93	1,039

【介護予防短期入所利用】

(単位:円)

介護度	居室	介護サービス費	各種加算合計	日額(食費・滞在費等は別にかかります)
要支援1	多床室	438	45	483
	従来型個室	433	45	478
要支援2	多床室	539	49	588
	従来型個室	538	49	587

多床室…相部屋のことです。

従来型個室…ユニット型以外の個室です。

ユニット型個室…1ユニット(10~12名)の居室です(44部屋)。

## 【高額介護サービス費について】

1割負担の合計額が一定の上限額を超えた場合、申請により払い戻される仕組みです。

第1段階…15,000円

第2段階…15,000円

第3段階…24,600円

第4段階…37,200円

を超えた部分は払い戻されます。

※8月より介護保険制度改定のため介護サービス費も変更しています。

※食費

朝食 300円

昼食 680円

夕食 400円

合計 1,380円

※長期・短期ともにご利用者様の状態に応じた加算も発生することがあります。

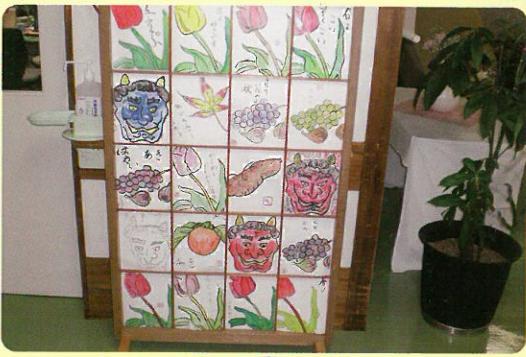
※短期の送迎をご希望の方は1回184円かかります。

※短期ご利用中の医療機関への通院送迎についてもご相談の上対応します。

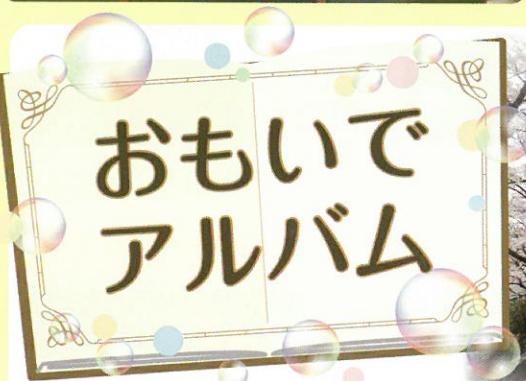
※長期・短期ともに、オムツ代や洗濯代は利用料金へ含まれています。



## 文化祭



## 夏祭り



## クリスマス会







あさひ一・二丁目



なごみ一・二丁目



# 不安・疑問を解決!

## みすみ Q&A



ひ ら た

酒田市地域包括支援センター

**Q** 家族や身近な高齢者の物忘れが気になっているのですが、どうしたらいいですか。

**A** 地域包括支援センターには「看護師」や「認知症地域支援推進員」といった専門知識をもつ職員が配置されています。物忘れの進行を予防するための生活習慣や専門医の受診の仕方など、その方の状態に合わせたアドバイスをさせていただきますので、お気軽に何でもご相談ください。また、認知症への理解を深めていただくための『認知症サポート養成講座』も随時受け付けしております。

**A** 要介護1以上の介護認定を受けている方はぜひ当事業所にご相談ください。要支援認定の方や申請中の方は地域包括支援センターへご連絡をお願いします。手すりを付けるときには酒田市の住宅改修制度を利用して、十八万円まで補助を受けることができます。担当のケアマネージャーがご本人の状態に合わせて住環境の整備をお手伝いします。

**Q** 入院先から退院の話があつたのですが、どこに相談したらいいですか。また、家中に手すりを付けたいと思っているのですが、何か補助は受けられますか。

居宅介護支援事業所  
み す み



**A** 要介護1以上の介護認定を受けている方はぜひ当事業所にご相談ください。要支援認定の方や申請中の方は地域包括支援センターへご連絡をお願いします。手すりを付けるときには酒田市の住宅改修制度を利用して、十八万円まで補助を受けることができます。担当のケアマネージャーがご本人の状態に合わせて住環境の整備をお手伝いします。

**●** 足腰が弱くなってきたので体力をつけたい。  
**●** 体調管理をしてほしい。  
**●** 毎日の介護が大変なので息抜きしたい。  
**●** 不意な用事の時に預かってほしい。

利用するきっかけや理由はさまざまですが、無理なく続けられるよう支援します。



**【生活援助】** ● 調理、掃除、洗濯、買い物や薬の受け取り等。  
住み慣れたお家で支援しています。どうぞ、ご利用下さい。

**Q** どのような方がデイサービスを利用しているのですか。

**A** 要介護認定を受けた方で要支援1・2、要介護1～5の方が対象となります。

● 生活するうえで介助が必要になった。(歩行・食事・排泄・入浴等)

● 家にこもりがちになつた。物忘れをするようになり不安になつてきた。

● 何かをする意欲がなくなつた。他の人と交流を持ちたい。

● 張りのある生活をしたい。家族に世話をかけたくない。

● 足腰が弱くなってきたので体力をつけたい。

● 体調管理をしてほしい。

● 認知症の方の在宅生活の見守りお世話等。

● 認知症の方の在宅生活の見守りお世話等。

● 認知症の方の在宅生活の見守りお世話等。

**みすみ通所介護事業所  
デイサービスセンター  
み す み**

**みすみ訪問介護事業所  
ホームヘルパー**

**Q** みすみのヘルパーを利用するとどんなことをしてもらえるのですか。

**A** 要介護認定を受けた方で要支援1・2、要介護1～5の方や、障害者手帳をお持ちの方のお宅に訪問して日常生活の支援をします。

**【身体介護】** ● 食事のお世話  
**【身体介護】** ● トイレ介助、おむつ交換等  
**【身体介護】** ● お薬の管理や介助  
**【身体介護】** ● 自宅で入浴や身体拭き、着替え等  
**【身体介護】** ● デイサービス等に出かける為の身仕度や準備  
**【身体介護】** ● 車椅子介助  
**【身体介護】** ● 体調確認や水分補給

**【生活援助】** ● 調理、掃除、洗濯、買い物や薬の受け取り等。



総合的なサービスを  
安心して受けられるよう  
小さな事でも構いませんので  
ご相談下さい。

電話 52-3470 FAX 52-3471



## 利用料金 ヘルパー(訪問介護)

### ① 訪問介護利用料 (要介護1~5の方)

※身体介護が中心の場合 (1回当たり)

	20分未満	20分~30分未満	30~1時間未満	1時間以上	以後30分増すごとに
基本料金	1,815円	2,695円	4,246円	6,204円	880円
自己(1割)	182円	270円	425円	620円	88円
負担額(2割)	363円	539円	849円	1,241円	176円

※生活援助が中心の場合 (1回当たり)

	20分~45分未満	45分以上
基本料金	2,013円	2,475円
自己(1割)	201円	248円
負担額(2割)	403円	495円

### ② 介護予防訪問介護利用料 (要支援1~2の方)

※1ヶ月あたりの利用料

	介護予防訪問介護費(I)	介護予防訪問介護費(II)	介護予防訪問介護費(III)
利用回数	週1回程度の利用	週2回程度の利用	週2回を超える利用
要介護度	要支援1~2	要支援1~2	要支援2のみ
基本料金	11,680円	23,350円	37,040円

自己(1割)	1,168円	2,335円	3,704円
負担額(2割)	2,336円	4,670円	7,408円

介護保険給付サービスを利用する場合は、原則として基本料金に加算額を加えた合計金額の1割の負担です。(平成27年8月より所得に応じて1割または2割の負担となります。)

## 利用料金 デイサービス(通所介護)

### ① 一般型通所介護利用料 (1日あたり)

要介護度	要介護1	要介護2	要介護3	要介護4	要介護5
1日の利用料	7,240円	8,430円	9,660円	10,890円	12,120円
自己(1割)	724円	843円	966円	1,089円	1,212円
負担額(2割)	1,448円	1,686円	1,932円	2,178円	2,424円

※サービス提供強化加算・入浴加算が含まれています。

※介護職員処遇改善加算Ⅱは別途、利用料の2.2%

### ② 一般型介護予防通所介護利用料 (1ヶ月あたり)

要介護度	要支援1	要支援2
1月の利用料	20,640円	38,660円
自己(1割)	2,064円	3,866円
負担額(2割)	4,128円	7,732円

※サービス提供強化加算・運動器機能向上加算・事業所評価加算が含まれています。

※介護職員処遇改善加算Ⅱは別途、利用料の2.2%

### ③ 認知症型通所介護利用料 (1日あたり)

要介護度	要介護1	要介護2	要介護3	要介護4	要介護5
1日の利用料	9,530円	10,480円	11,440円	12,400円	13,350円
自己(1割)	953円	1,048円	1,144円	1,240円	1,335円
負担額(2割)	1,906円	2,096円	2,288円	2,480円	2,670円

※サービス提供強化加算・入浴加算が含まれています。

※介護職員処遇改善加算Ⅱは別途、利用料の3.8%

### ④ 認知症型介護予防通所介護利用料 (1日あたり)

要介護度	要支援1	要支援2
1日の利用料	8,330円	38,660円
自己(1割)	833円	3,866円
負担額(2割)	1,666円	7,732円

※サービス提供強化加算・入浴加算が含まれています。

※介護職員処遇改善加算Ⅱは別途、利用料の3.8%

○山村 恭子様  
○佐藤 幸喜様  
○佐藤 健一様  
○五十嵐重春様  
○仲鉢 広男様  
○高橋 昭七様  
○加藤 寛英様  
○佐藤 清人様  
○阿部 重敏様  
○遠藤五百枝様  
○後藤 德様  
○川俣 昭一様  
○高橋 栄一様  
○斎藤 照子様  
○後藤 光子様  
○佐藤みさ子様  
○石川 真澄様  
○東海林 正様  
○安藤しめ子様  
○今井美和子様  
○高橋 亨様  
○阿部 勝様  
○雲龍寺・光伝寺・  
○松岩寺・龍雲寺・  
○石黒記久子様  
○白戸 勝芳様  
○太田美佐子様  
○佐藤 幸一様  
○長久寺・宝重寺

○ 梅木 功彌様  
○ 佐藤 一夫様  
○ 阿部 時男様  
○ 石川 昇様  
○ 小野寺 茂様  
○ 佐藤 清人様  
○ 佐藤みさ子様  
○ 砂越婦人会様  
○ 石川 登様  
○ 加藤 寛英様  
○ 金子 正利様  
○ 奥山 仁様  
○ 莊司 賢悟様  
○ 山内吳服店様  
○ 富樫 茂樹様  
○ 加藤 寛英様  
○ 阿部 重敏様  
○ 仲鉢 広男様  
○ 北川 丈雄様  
○ 橋本 信様  
○ 阿曾 俊子様  
○ 佐藤 昭一家様  
○ 佐藤 幸喜様  
○ 浅井フヂ子様  
○ 冷泉寺・龍雲寺  
○ 松岩寺・東光寺  
○ 佐藤 雲龍寺様  
○ 南平田小学校  
○ 児童会様  
○ 実様  
○ 長応寺様  
○ 林秀寺・東光寺

寄贈品ご芳  
平成26年5月1日 佐藤 薫様

○山口 喜吉様  
○今野 陽子様  
○須田 正子様  
○莊司 悅子様  
○莊司 悅子様  
○佐藤 幸男様  
○富樫 市夫様  
○須田 正子様  
○田中井篤宏様  
○小林 利一様  
○長慶寺住職  
正野 光園様  
○阿部 節子様  
○石川 千恵様  
○莊司 時雄様  
○高橋 悟様  
○佐藤 時雄様  
○佐藤 幸一様  
○日本生命  
○保険相互会社  
○余目営業部様  
○樋渡 光治様  
○阿蘇食品  
○株式会社様  
○山形県  
○老人福祉施設  
協議会様



表彰状授与（6／5）

○庄司美智子様  
○佐藤 幸一様  
○山村 恒子様

○石黒記久子様  
○酒田市老人

**ボランティアありがとうございます**  
平成26年5月1日～平成27年6月30日

◎その他	砂越婦人会様	5名
	郡鏡婦人会様	7名
	山谷婦人会様	9名
	飛鳥婦人会様	8名
	砂越婦人会様	6名
	砂越緑町婦人会様	6名
7 / 27	平田民謡舞踊愛好会様	
	遊佐高校ソーラン部様	
	ユニサイクル・ケセラ様	
	ちびっこボランティア様	
	石垣 百悠様	
	齋藤 実彩様	
	樋口 あみ様 森井 香奈様	
	後藤 真実様 高橋 優花様	
	小松 聖様	
	伊藤ちなみ様	
	新山延年の舞様	
	脇屋 琴子様 茂木 彩衣様	
	加藤 早織様 佐藤 蘭様	
	樋橋神代神楽様	
	佐藤 正巳様 小巻 千幸様	
	酒田市平田民生児童委員	
11 / 10 / 10	志田 節子様	協議会様
11 / 1 / 21 / 15	加藤 寛英様	
	大正琴みすみ様	
	平田民謡舞踊愛好会様	
11 / 7	南平田小学校2年生様	

あとがき

地域の皆様の温かいご支援、ご協力を頂き開園三十周年目を迎えることが出来ました。



山形パナソニック(株)様より寄贈

今回は「地域で求められる施設」をテーマに広く当施設の特徴を発信できればと思います。今後とも変わらぬご支援を宜しくお願いします。

○ 演芸ボランティア	4 / 24	3 / 19	3 / 18	2 / 17	・ 久松 玲子様	・ 久松 玲子様	・ 加藤 寛英様	ちびっこボランティア様	トウインクルスター様	ホア・アロハ様	12 / 21
------------	--------	--------	--------	--------	----------	----------	----------	-------------	------------	---------	---------

【利用者委員会】石黒理恵・梅木恵美・高橋和之・三浦知恵美・石川悦子・柿崎光彦・伊藤美佳・石川 澄・成田友子・高橋悦子・小松原すを  
発行部数：2,500部 内 旧平田町：1,966部 内 家族他：534部